

Poland-Radom: Supervision of building work

OJ S 186/2021 24/09/2021

Contract award notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Radomskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej RADPEC Spółka Akcyjna

National registration number: KRS 0000050068

Postal address: ul. Żelazna 7

Town: Radom

NUTS code: PL921 Radomski

Postal code: 26-616

Country: Poland

E-mail: ted@radpec.com.pl

Telephone: +48 483898242

Fax: +48 483625500

Internet address(es):Main address: www.radpec.com.plAddress of the buyer profile: www.radpec.com.pl**I.6. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Realizacja usług Inżyniera Umowy dla projektu - zabudowy Instalacji Oczyszczania Spalin dla kotłów WR-25 w Ciepłowni Południe (oznaczonych jako kotły K4, K5 oraz K7).

Reference number: 21/27/2021/MM

II.1.2. Main CPV code

71247000 Supervision of building work

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

W ramach realizacji Przedmiotu Umowy, Zamawiający zleci Inżynierowi Umowy kompleksowe wykonanie Usług,

w tym:

- przygotowywanie organizacyjne Inwestycji w zakresie obowiązków leżących po stronie Zamawiającego, w tym prowadzenie spotkań koordynacyjnych m.in. z Generalnym Wykonawcą BAT oraz innych spotkań dotyczących Inwestycji,

- prowadzenie w imieniu Zamawiającego kontroli i nadzoru nad budową Instalacji Oczyszczania Spalin i jej uruchomieniem zgodnie z Umową na Realizację.
- dokonywanie odbiorów w trakcie budowy Instalacji Oczyszczania Spalin,
- wsparcie organizacyjne, techniczne, ekonomiczne Zamawiającego podczas całego procesu realizacji Inwestycji,
- nadzór nad próbami gwarancyjnymi oraz usuwaniem przez Generalnego Wykonawcę BAT wad i usterek Instalacji Oczyszczania Spalin w okresie realizacji Przedmiotu Umowy.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 770 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71248000 Supervision of project and documentation, 71520000 Construction supervision services, 71521000 Construction-site supervision services, 71541000 Construction project management services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL921 Radomski

Main site or place of performance: Polska, 26-616 Radom ul. Żelazna 7,

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem Umowy jest świadczenie przez Inżyniera Umowy kompleksowych usług polegających na pełnieniu w imieniu i na rzecz Zamawiającego funkcji Inżyniera Umowy przy realizacji Inwestycji pod nazwą „Dostosowanie źródeł ciepła do wymagań Konkluzji BAT” w RADPEC S.A.

W ramach realizacji Przedmiotu Umowy, Zamawiający zleca Inżynierowi Umowy kompleksowe wykonanie Usług, w tym:

1.3.1. przygotowywanie organizacyjne Inwestycji w zakresie obowiązków leżących po stronie Zamawiającego, w tym prowadzenie spotkań koordynacyjnych m.in. z Generalnym Wykonawcą BAT oraz innych spotkań dotyczących Inwestycji,

1.3.2. prowadzenie - w imieniu Zamawiającego - kontroli i nadzoru nad budową Instalacji Oczyszczania Spalin i jej uruchomieniem zgodnie z Umową na Realizację.

1.3.3. dokonywanie odbiorów w trakcie budowy Instalacji Oczyszczania Spalin,

1.3.4. wsparcie organizacyjne, techniczne, ekonomiczne Zamawiającego podczas całego procesu realizacji Inwestycji,

1.3.5. nadzór nad próbami gwarancyjnymi oraz usuwaniem przez Generalnego Wykonawcę BAT wad i usterek Instalacji Oczyszczania Spalin w okresie realizacji Przedmiotu Umowy.

1.4. Szczegółowy zakres Prac został określony w Załączniku nr 1 do Umowy „Zakres Usług Inżyniera Umowy.”

1.5. Umowa wykonywana jest od dnia jej zawarcia.

1.6. Inżynier Umowy zobowiązany jest, tam, gdzie znajdzie to zastosowanie, do wykonania Przedmiotu Umowy przy użyciu osób posiadających stosowne uprawnienia wymagane obowiązującymi przepisami prawa. Odpowiedzialność za dobór personelu odpowiedniego w danych warunkach lub wymaganego przepisami prawa i postanowieniami Umowy spoczywa na Inżynierze Umowy.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- New works/services, constituting a repetition of existing works/services and ordered in accordance with the strict conditions stated in the directive

Explanation:

Zgodnie z treścią art. 388 pkt 2 lit. c) ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2021 r. poz. 1129 ze zm.), dalej jako „PZP”, zamówienia sektorowego można udzielić w trybie zamówienia z wolnej ręki jeżeli zamówienie jest udzielane dotychczasowemu wykonawcy usług lub robót budowlanych i polega na powtórzeniu podobnych usług lub robót budowlanych, jeżeli takie zamówienie było przewidziane w ogłoszeniu o zamówieniu dla zamówienia podstawowego i jest zgodne z jego przedmiotem oraz całkowita wartość tego zamówienia została uwzględniona przy szacowaniu jego wartości, a w opisie zamówienia podstawowego wskazano zakres tych usług lub robót budowlanych oraz warunki, na jakich zostaną one udzielone.

W realiach niniejszej sprawy ww. przesłanki zostały spełnione, gdyż:

- 1) zamówienie ma zostać udzielone dotychczasowemu wykonawcy usług tj. spółce Zakłady Pomiarowo-Badawcze Energetyki "ENERGOPOMIAR" Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach ul. gen J. Sowińskiego 3, 44-100 Gliwice,
- 2) zamówienie polega na powtórzeniu podobnych usług, zgodnych z przedmiotem zamówienia podstawowego i przewidywanym projektem inwestycji zawartym w Rozdziale III pkt 7.1 IDW dla postępowania podstawowego (tj. dla postępowania pn. Wybór Wykonawcy na świadczenie kompleksowych usług Inżyniera Umowy dla realizacji projektu pn. „Dostosowanie źródeł ciepła do wymagań Konkluzji BAT” w RADPEC S.A.), na co wskazuje m.in. ogólny opis Inwestycji. Zamawiający planował inwestycję polegającą na budowie bloku kogeneracyjnego o mocy ok. 75MWt/22MWe. Jednocześnie Zamawiający przewidział, że w sytuacji, w której nie dojdzie do realizacji tej inwestycji wówczas trzy kotły WR-25 oznaczone jako K4, K5, K7 zlokalizowane na terenie Ciepłowni Południe w RADPEC S.A. pozostaną w eksploatacji i zostanie dla nich wybudowana w formule „zaprojektuj i wybuduj” instalacja oczyszczania spalin w oparciu o program funkcjonalno-użytkowy, na podstawie zamówienia, o którym mowa w art. 388 pkt 2 lit. c) PZP (uprzednio art. 134 ust. 6 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004). W zakresie tej części inwestycji, Zamawiający aktualnie przewiduje więc możliwość udzielenia zamówienia, o którym mowa w art. 388 pkt 2 lit. c) PZP (uprzednio art. 134 ust. 6 pkt 3 ustawy Pzp) polegającego na powtórzeniu podobnych usług do zakresu

zamówienia podstawowego na Wybór Wykonawcy na świadczenie kompleksowych usług Inżyniera Umowy dla realizacji projektu pn. „Dostosowanie źródeł ciepła do wymagań Konkluzji BAT” w RADPEC S.A.

Przez usługi podobne Zamawiający rozumie usługi, których zakres jest podobny do zakresu zamówienia podstawowego opisanego w SIWZ- CZĘŚĆ II „Zakres Usług Inżyniera Umowy” i dotyczyć będzie świadczenia przez Wykonawcę kompleksowych usług polegających na pełnieniu w imieniu i na rzecz Zamawiającego funkcji Inżyniera Umowy przy realizacji Inwestycji pod nazwą „Dostosowanie źródeł ciepła do wymagań Konkluzji BAT” w RADPEC S. A. w zakresie kotłów WR-25 oznaczonych jako K4, K5, K7.

Szczegółowy zakres tych usług został określony w Załączniku nr 1 do Umowy „Zakres Usług Inżyniera Umowy.”

3) zamówienie było przewidziane w ogłoszeniu o zamówieniu dla zamówienia podstawowego ogłoszenie z dnia 30.09.2019 r. numer: Dz.U./S S188 458325-2019-PL i jest zgodne z jego przedmiotem,

4) całkowita wartość tego zamówienia została uwzględniona przy szacowaniu jego wartości (protokół z postępowania pn. Wybór Wykonawcy na świadczenie kompleksowych usług Inżyniera Umowy dla realizacji projektu pn. „Dostosowanie źródeł ciepła do wymagań Konkluzji BAT” w RADPEC S.A.),,

5) w opisie zamówienia podstawowego wskazano zakres usług oraz warunki, na jakich zostaną one udzielone.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 149-398343](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Title:

Realizacja usług Inżyniera Umowy dla projektu - zabudowy Instalacji Oczyszczania Spalin dla kotłów WR-25 w Ciepłowni Południe (oznaczonych jako kotły K4, K5 oraz K7). Numer referencyjny: 21/27/2021/M

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/09/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakłady Pomiarowo-Badawcze Energetyki "ENERGOPOMIAR" Sp. z o o.

Postal address: ul. gen J. Sowińskiego 3

Town: Gliwice

NUTS code: PL229 Gliwicki

Postal code: 44-100

Country: Poland

E-mail: rsic@energopomiar.com.pl

Telephone: +48 322376207

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 213 145,00 PLN

Total value of the contract/lot: 770 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: Postępu 17A (budynek Adgar Plaza)

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

W toku postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Rozdziale II ustawy Pzp.2.

Zgodnie z treścią art. 515 PZP odwołanie wnosi się:

1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:

a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;

2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie:

a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.

2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie:
- 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne;
 - 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne.
3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie:
- 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne;
 - 2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne.
4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
- 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki - ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki;
 - 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:
 - a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo
 - b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki;
 - 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:
 - a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo
 - b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych, Departament Odwołań

Postal address: Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800/+48 224587803

Internet address: www.uzp.gov.pl/kio

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/09/2021

